



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 9. decembra 2004 (16.12)
(OR. fr)**

15889/04

**STAT 91
FIN 609**

PREDLOG

od: Evropske komisije

z dne: 6. decembra 2004

Zadeva: Predlog uredbe Sveta o določitvi korekcijskih faktorjev, ki se od 1. julija 2004 uporabljajo za plačila uradnikov, pogodbenega osebja in začasnega osebja Evropskih skupnosti, napoteni v tretje države, kot tudi nekaterih uradnikov, ki so ostali na delovnem mestu v desetih novih državah članicah za obdobje največ petnajst mesecev po pristopu

Delegacije v prilogi prejmejo predlog Komisije, ki je bil s spremnim dopisom ge. Patricie BUGNOT poslan g. Javierju SOLANI, generalnemu sekretarju / visokemu predstavniku.

Priloga: KOM(2004) 771 končno



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 03.12.2004
KOM(2004)771 končno

Predlog

UREDBA SVETA

**o določitvi korekcijskih faktorjev, ki se od 1. julija 2004 uporabljajo
za plačila uradnikov, pogodbenega osebja in začasnega osebja Evropskih skupnosti,
napotenih v tretje države, kot tudi nekaterih uradnikov, ki so ostali na delovnem mestu v
desetih novih državah članicah za obdobje največ petnajst mesecev po pristopu**

(predložena s strani Komisije)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 3019/87 z dne 5. oktobra 1987 so bili spremenjeni kadrovske predpisi z dodano Prilogo X, v kateri so posebne in odstopajoče določbe, ki se uporabljajo za uradnike Evropskih skupnosti, napotene v tretje države.

Posebej je bil uveden plačilni sistem in členi 11, 12 in 13 iz nove Priloge obravnavajo plačilo uradnikov, napoteni v omenjene države. Po tem sistemu se plačilo izplačuje v evrih v Belgiji, lahko pa se izplača – v celoti ali delno – tudi v valuti države napotitve. V tem primeru se uporablja korekcijski faktor za del plače, ki se izplača v lokalni valuti.

Od uvedbe novih kadrovskih predpisov z veljavnostjo od 1. maja 2004 (Uredba (ES, Euratom) št. 723/2004 z dne 22. marca 2004) se ta plačilni sistem uporablja tudi za pogodbeno osebje.

V skladu s členom 13 navedene priloge Svet vsakih šest mesecev določi korekcijske faktorje, ki se uporabljajo v tretjih državah.

Z Uredbo (ESPJ, EGS, Euratom) št. 2175/88 z dne 18. julija 1988 je Svet določil prve korekcijske faktorje, ki so se uporabljali od 10. oktobra 1987.

Zadnji korekcijski faktorji, ki jih je Svet določil z Uredbo (ES, Euratom) št. 1785/2004 z dne 5. oktobra 2004, so začeli veljati 1. januarja 2004.

Člen 33(4) Pristopne pogodbe desetih novih držav članic je ustvaril pravno podlago, ki dovoli podaljšanje uporabe Priloge X kadrovskih predpisov (pogoji za zaposlene zunaj Skupnosti) za uradnike, ki so ostali na delovnem mestu v teh novih državah članicah za obdobje največ petnajst mesecev po pristopu. Zato je za te nove države članice treba določiti ne le korekcijske faktorje, določene v skladu s Prilogo XI kadrovskih predpisov, temveč tudi korekcijske faktorje v skladu s Prilogo X.

V skladu s členom 13 Priloge X navedenih kadrovskih predpisov mora zdaj Svet enkrat letno določiti korekcijske faktorje, ki se uporabljajo v tretjih državah.

Ta predlog zadeva določitev korekcijskih faktorjev, ki se uporabljajo od 1. julija 2004 za plačila uradnikov, pogodbenega osebja in začasnega osebja Evropskih skupnosti, napoteni v tretje države, kot tudi nekaterih uradnikov, ki so ostali na delovnem mestu v desetih novih državah članicah za obdobje največ petnajst mesecev po pristopu.

Ti korekcijski faktorji so torej prvi, ki se jih določa letno.

Proračunski učinek je zanemarljiv v primerjavi s celotnim operativnim proračunom delegacij.

Plačni sistem zunaj Skupnosti temelji na načelu enakovrednosti kupne moči plačil, izplačanih v lokalni valuti v primerjavi z Brusljem.

Uporaba tega načela temelji na izračunu ekonomskih paritet, ki jih izvaja Eurostat. Korekcijski faktor je faktor, ki ga dobimo z delitvijo vrednosti ekonomske paritete z menjalnim tečajem. Določanje korekcijskih faktorjev torej v glavnem sestavlja izračun ekonomskih paritet med različnimi kraji napotitve in Brusljem.

Uporabljeni menjalni tečaji so določeni v skladu s pravili za izvajanje Finančne uredbe in ustrezajo datumu uporabe korekcijskih faktorjev.

V preglednici A so navedene nove ekonomske paritete, ustrezni menjalni tečaji in iz njih izhajajoči korekcijski faktorji za vse kraje napotitve za mesec julij 2004.

V preglednici B so za vse kraje napotitve v odstotkih navedene spremembe številke iz preglednice A v primerjavi s tistimi, ki so bile določene z nazadnje veljavno Uredbo.

PRILOGA

PREGLEDNICA A

	KRAJ NAPOTITVE	Ekonomске paritete julij 2004	Menjalni tečaj julij 2004 (*)	Korekcijski faktorji julij 2004 (**)
(***)	Afganistan	0	0	0,0
	Južna Afrika	5,246	7,581	69,2
	Albanija	108,3	123,429	87,7
	Alžirija	72,64	87,0602	83,4
	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	45,29	61,6099	73,5
	Angola	1,356	1,2169	111,4
	Savdska Arabija	3,831	4,4561	86,0
	Argentina	2,096	3,6123	58,0
(***)	Armenija	0	0	0,0
	Avstralija	1,639	1,7497	93,7
	Bangladeš	39,21	73,9462	53,0
	Barbados	2,709	2,42163	111,9
	Benin	571	655,957	87,0
	Bolivija	4,659	9,66219	48,2
	Bosna in Hercegovina	1,412	1,95583	72,2
	Bocvana	3,898	5,67215	68,7
	Braziliya	2,082	3,77861	55,1
	Bolgariya	1,448	1,95583	74,0
	Burkina Faso	537,7	655,957	82,0
	Burundi	0	0	0,0
	Kambodža	3136	4876	64,3
	Kamerun	642,5	655,957	97,9
	Kanada	1,242	1,6358	75,9
	Zeleni rt	81,62	110,265	74,0
(***)	Čile	540,9	778,49	69,5
	Kitajska	7,46	10,0134	74,5

KRAJ NAPOTITVE	Ekonomске paritete julij 2004	Menjalni tečaj julij 2004 (*)	Korekcijski faktorji julij 2004 (**)
Ciper	0,5822	0,5815	100,1
Cisjordaniya - Območje Gaze	4,709	5,47727	86,0
Kolumbija	1901	3304,53	57,5
Kongo	843	655,957	128,5
Južna Koreja	1265	1401,69	90,2
Kostarika	364,9	531,286	68,7
Slonokoščena obala	708,9	655,957	108,1
Hrvaška	7,295	7,36585	99,0
Kuba	1,077	1,2169	88,5
Džibuti	204,4	216,269	94,5
Egipt	3,42	7,4994	45,6
(***) El Salvador	0	0	0,0
Ekvador	0,8284	1,2169	68,1
Eritreja	6,761	17,3538	39,0
Estonija	11,76	15,6466	75,2
Združene države Amerike (New York)	1,26	1,2169	103,5
Združene države Amerike (Washington)	1,211	1,2169	99,5
Etiopija	7,163	10,5189	68,1
Gabon	739,9	655,957	112,8
Gambija	13,35	36,2668	36,8
Gruzija	1,073	1,2169	88,2
Gana	7314	10880	67,2
Gvatemala	6,896	9,62763	71,6
Gvineja	1873	2446,21	76,6
Gvineja Bissau	898,8	655,957	137,0
Gvajana	138,7	241,929	57,3
Haiti	45,57	44,9607	101,4

	KRAJ NAPOTITVE	Ekonomске paritete julij 2004	Menjalni tečaj julij 2004 (*)	Korekcijski faktorji julij 2004 (**)
(***)	Honduras	0	0	0,0
	Hongkong	7,996	9,492	84,2
	Madžarska	188,1	252,85	74,4
	Otočje Fidži	1,538	2,18771	70,3
	Salomonovi otoki	7,362	9,11596	80,8
	Indija	26,3	55,23	47,6
	Indonezija	8539	11427,6	74,7
	Izrael	4,846	5,47727	88,5
	Jamajka	60,56	73,2124	82,7
	Japonska (Naka)	165,6	131,83	125,6
	Japonska (Tokio)	176,5	131,83	133,9
	Jordanija	0,6317	0,862782	73,2
	Kazahstan	1,169	1,2169	96,1
	Kenija	69,41	95,6998	72,5
(***)	Kirgizistan	0	0	0,0
	Laos	8698	12907	67,4
	Lesoto	5,504	7,581	72,6
	Latvija	0,475	0,6564	72,4
	Libanon	1630	1834,48	88,9
(***)	Liberija	0	0	0,0
	Litva	2,546	3,4527	73,7
	Madagaskar	7152	12586	56,8
	Malezija	3,28	4,596	71,4
	Malavi	95,39	131,746	72,4
	Mali	583,9	655,957	89,0
	Malta	0,4155	0,426	97,5
	Maroko	9,08	10,977	82,7
	Mauritius	24,47	33,4495	73,2

KRAJ NAPOTITVE	Ekonomске paritete julij 2004	Menjalni tečaj julij 2004 (*)	Korekcijski faktorji julij 2004 (**)
Mavretanija	188	323,16	58,2
Mehika	9,927	13,9547	71,1
Mozambik	21400	28327,7	75,5
Namibija	6,325	7,581	83,4
Nepal	59,34	90,905	65,3
Nikaragva	12,58	19,444	64,7
Niger	574,7	655,957	87,6
Nigerija	116,1	168,354	69,0
Norveška	10,42	8,3285	125,1
Nova Kaledonija	143	119,332	119,8
(***) Nova Zelandija	0	0	0,0
Uganda	1568	2180,84	71,9
Pakistan	34,26	68,4	50,1
Papua Nova Gvineja	2,997	3,91696	76,5
Paragvaj	4492	7155	62,8
Peru	3,327	4,22203	78,8
Filipini	32,19	68,1324	47,2
Poljska	3,143	4,5426	69,2
Centralnoafriška republika	717	655,957	109,3
Demokratska republika Kongo	1,673	1,2169	137,5
Dominikanska republika	28,16	58,0948	48,5
Češka republika	25,86	31,96	80,9
Romunija	20290	40725	49,8
Rusija	36,26	35,3719	102,5
Ruanda	544,4	701,924	77,6
Senegal	516,5	655,957	78,7
Srbija in Črna gora	44,42	71,8947	61,8
Sierra Leone	2285	3246,42	70,4

	KRAJ NAPOTITVE	Ekonomске paritete julij 2004	Menjalni tečaj julij 2004 (*)	Korekcijski faktorji julij 2004 (**)
	Singapur	1,95	2,0839	93,6
	Slovaška	33,94	39,965	84,9
	Slovenija	197,3	239,85	82,3
(***)	Somalija	0	0	0,0
	Sudan	121,6	315,165	38,6
	Šrilanka	66,45	124,081	53,6
	Švica	1,792	1,528	117,3
	Surinam	1,749	3,295	53,1
	Svazi	5,303	7,581	70,0
	Sirija	39,88	62,05	64,3
(***)	Tadžikistan	0	0	0,0
	Tajvan	35,37	41,092	86,1
	Tanzanija	780,8	1348,2	57,9
	Čad	749,2	655,957	114,2
	Tajska	28,67	49,5279	57,9
	Togo	635,3	655,957	96,9
	Trinidad in Tobago	5,224	7,5344	69,3
	Tunizija	1,131	1,5322	73,8
	Turčija	1426000	1816800	78,5
	Ukrajina	1,12	1,2169	92,0
	Urugvaj	21,08	36,0507	58,5
	Vanuatu	161,5	140,745	114,7
	Venezuela	1470	2331	63,1
	Vietnam	9713	19048,3	51,0
(***)	Jemen	0	0	0,0
	Zambija	2758	5859,61	47,1
	Zimbabve	3367	6482,28	51,9

KRAJ NAPOTITVE	Ekonomске paritete julij 2004	Menjalni tečaj julij 2004 (*)	Korekcijski faktorji julij 2004 (**)
----------------	-------------------------------------	-------------------------------------	---

(*) 1 EUR = nacionalna valuta (Angola, Gruzija, Kazahstan, Demokratska republika Kongo, Ukrajina = USD)

(**) Bruselj = 100 %

(***) ni na voljo

PRILOGA

PREGLEDNICA B

	KRAJ NAPOTITVE	SPREMEMBE (v %) julij 2004 v primerjavi z januarjem 2004		
		Ekonomске paritete	Menjalni tečaj	Korekcijski faktorji
(***)	Afganistan	0	0	0,0
	Južna Afrika	-0,42	0,77	0,4
	Albanija	-1,28	9,27	8,8
	Alžirija	-1,22	-2,6	-3,7
	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	-1,24	-0,54	-1,8
	Angola	-3,21	-2,24	-5,3
(***)	Savdska Arabija	0	0	0,0
	Argentina	-0,19	-4,95	-4,9
(***)	Armenija	0	0	0,0
	Avstralija	-0,61	-6,19	-6,4
	Bangladeš	-0,41	-6,57	-6,5
	Barbados	9,19	-2,24	6,8
	Benin	-0,76	0	-0,8
	Bolivija	0,89	-4,35	-3,3
	Bosna in Hercegovina	-3,16	0	-3,2
	Bocvana	-0,49	-8,35	-8,2
	Braziliya	1,81	-8,17	-5,9
	Bolgarija	1,54	0	1,5
	Burkina Faso	-0,78	0	-0,8
(***)	Burundi	0	0	0,0
(***)	Kambodža	2,05	-2,05	0,0
	Kamerun	-1,17	0	-1,2
	Kanada	0,4	-5,08	-4,5
	Zeleni rt	-1,43	0	-1,4

KRAJ NAPOTITVE	SPREMEMBE (v %) julij 2004 v primerjavi z januarjem 2004		
	Ekonomске paritete	Menjalni tečaj	Korekcijski faktorji
Čile	-1,67	-3,88	-5,4
Kitajska	-0,32	-1,52	-1,8
Ciper	0,5	0,44	1,0
Cisjordanija - Območje Gaze	1,27	-3,39	-2,1
Kolumbija	1,01	2,12	3,2
Kongo	-0,97	0	-1,0
Južna Koreja	0,24	2,11	2,4
Kostarika	2,5	-7,66	-4,8
Slonokoščena obala	1	0	1,0
Hrvaška	1,42	3,82	5,4
Kuba	-1,1	-2,24	-3,3
Džibuti	0,05	-2,24	-2,2
Egipt	2,43	-2,01	0,4
(***) El Salvador	0	0	0,0
Ekvador	0,06	-2,24	-2,1
Eritreja	0,18	-9,48	-8,5
Estonija	1,38	0	1,4
Združene države Amerike (New York)	2,19	-2,24	-0,1
Združene države Amerike (Washington)	1,68	-2,24	-0,6
Etiopija	0,94	-3,24	-2,2
Gabon	-0,82	0	-0,8
Gambija	5,45	-1,59	3,8
Gruzija	10,35	-2,24	7,9
Gana	1,78	-6,67	-4,6
Gvatemala	0,28	-0,38	-0,1
Gvineja	3,82	-2,2	1,6
Gvineja Bissau	-2,69	0	-2,7

KRAJ NAPOTITVE	SPREMEMBE (v %) julij 2004 v primerjavi z januarjem 2004		
	Ekonomске paritete	Menjalni tečaj	Korekcijski faktorji
Gvajana	0,36	-3,32	-2,9
Haiti	5,07	11,12	18,2
(***) Honduras	0	0	0,0
Hongkong	-0,15	-2,7	-2,8
Madžarska	2,45	4,33	7,1
Otočje Fidži	0,33	-4,01	-3,6
Salomonovi otoki	1,87	-2,62	-0,7
Indija	-0,38	-1,43	-1,8
Indonezija	-0,07	-12,95	-11,5
Izrael	0,12	-3,39	-3,2
Jamajka	2,12	-1,88	0,2
Japonska (Naka)	-1,02	-1,42	-2,4
Japonska (Tokio)	-1,12	-1,42	-2,5
Jordanija	-0,21	-2,24	-2,4
Kazahstan	6,86	-2,24	4,5
Kenija	-0,29	-5,42	-5,4
(***) Kirgizistan	0	0	0,0
Laos	0,66	-6,37	-5,4
Lesoto	1,53	0,77	2,3
Latvija	3,42	-0,54	2,9
Libanon	-0,49	-2,22	-2,7
(***) Liberija	0	0	0,0
Litva	0,79	0	0,8
Madagaskar	8,74	-71,08	-36,4
Malezija	-0,58	-1,28	-1,8
Malavi	8,36	-4,03	4,2
Mali	-1,52	0	-1,5

KRAJ NAPOTITVE	SPREMEMBE (v %) julij 2004 v primerjavi z januarjem 2004		
	Ekonomске paritete	Menjalni tečaj	Korekcijski faktorji
Malta	0,68	0,56	1,3
Maroko	-1,04	-0,62	-1,6
Mauritius	0,29	-1,09	-0,8
Mavretanija	-0,74	-7,42	-7,6
Mehika	0,6	-3,3	-2,6
Mozambik	3,68	-1,18	2,5
Namibija	1,44	0,77	2,2
Nepal	0,08	-3,25	-3,1
Nikaragva	1,21	-5,43	-4,0
Niger	1,59	0	1,6
Nigerija	0,35	-3	-2,6
Norveška	-0,67	-2,01	-2,6
Nova Kaledonija	-0,9	0	-0,9
(***) Nova Zelandija	0	0	0,0
Uganda	-0,57	7,45	7,4
Pakistan	2,36	-3,13	-0,7
Papua Nova Gvineja	0,71	2,59	3,4
Paragvaj	0,51	1,46	2,0
Peru	0,67	-1,98	-1,3
Filipini	0,37	-3,54	-3,1
Poljska	1,81	2,54	4,5
Centralnoafriška republika	-2,85	0	-2,9
Demokratska republika Kongo	-0,24	-2,24	-2,4
Dominikanska republika	40,52	-23,82	13,5
Češka republika	0,82	0,22	1,0
Romunija	1,65	-1	0,7
Rusija	1,77	-0,54	1,2

KRAJ NAPOTITVE	SPREMEMBE (v %) julij 2004 v primerjavi z januarjem 2004		
	Ekonomске paritete	Menjalni tečaj	Korekcijski faktorji
Ruanda	4,83	-4,24	0,6
Senegal	-0,5	0	-0,5
Srbija in Črna gora	5,09	-7	-1,8
Sierra Leone	12,95	-10,35	2,4
Singapur	0,26	-1,52	-1,2
Slovaška	3,19	2,41	5,7
Slovenija	0,05	-1,44	-1,4
(***) Somalija	0	0	0,0
Sudan	3,58	-1,63	1,9
Šrilanka	-0,45	-9,78	-9,3
Švica	-0,39	1,35	1,0
Surinam	-99,9	99,9	0,6
Svazi	1,05	0,77	1,8
Sirija	15,76	-2,22	13,2
(***) Tadžikistan	0	0	0,0
Tajvan	-0,11	-0,91	-1,0
Tanzanija	4,48	-8,26	-3,5
Čad	-0,31	0	-0,3
Tajska	-0,49	-4,32	-4,6
Togo	-0,63	0	-0,6
Trinidad in Tobago	2,75	-3,33	-0,6
Tunizija	0,27	-2,96	-2,6
Turčija	1,49	-4,33	-2,7
Ukrajina	2,94	-2,24	0,7
Urugvaj	3,94	-3,91	0,0
Vanuatu	-0,68	-2,92	-3,5
Venezuela	5,23	-27,48	-17,5

KRAJ NAPOTITVE	SPREMEMBE (v %) julij 2004 v primerjavi z januarjem 2004		
	Ekonomске paritete	Menjalni tečaj	Korekcijski faktorji
Vietnam	2,46	-2,42	0,0
(***) Jemen	0	0	0,0
Zambija	2,76	-3,82	-1,0
Zimbabve	175,31	-579,14	-59,5

(***) ni na voljo

UREDBA SVETA

o določitvi korekcijskih faktorjev, ki se od 1. julija 2004 uporabljajo za plačila uradnikov, pogodbenega osebja in začasnega osebja Evropskih skupnosti, napotenih v tretje države, kot tudi nekaterih uradnikov, ki so ostali na delovnem mestu v desetih novih državah članicah za obdobje največ petnajst mesecev po pristopu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju kadrovskih predpisov Evropskih skupnosti in pogojev za zaposlitev, ki se uporabljajo za druge uslužbenke teh skupnosti, določenih z Uredbo (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68¹, nazadnje spremenjenih z Uredbo (ES, Euratom) št. 857/2004² in zlasti s prvim pododstavkom člena 13 Priloge X k tej uredbi,

ob upoštevanju Pristopne pogodbe desetih novih držav članic in zlasti člena 33(4) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Treba je upoštevati spremembe življenjskih stroškov v državah zunaj Skupnosti in zato določiti korekcijske faktorje, ki se od 1. julija 2004 uporabljajo za plačila za uradnike, pogodbeno osebje in začasno osebje, napotene v tretje države, kot tudi za nekatere uradnike, ki so ostali na delovnem mestu v desetih novih državah članicah za obdobje največ petnajst mesecev po pristopu, ki se izplačajo v valuti države napotitve.
- (2) Korekcijski faktorji, ki so se uporabili za plačilo na podlagi Uredbe (ES, Euratom) št. 1785/2004³, imajo lahko za posledico pozitivne ali negativne prilagoditve prejemkov z veljavnostjo za nazaj.
- (3) Treba je določiti naknadno doplačilo, če se zaradi novih korekcijskih faktorjev plačila zvišajo.
- (4) Treba je določiti povračilo preveč izplačanih zneskov za obdobje med 1. julijem 2004 in začetkom veljavnosti te uredbe, če se zaradi novih korekcijskih faktorjev plačila znižajo.
- (5) Treba je določiti, da bo morebitno povračilo možno za obdobje največ šestih mesecev pred datumom začetka veljavnosti te uredbe in da se bodo njeni učinki lahko razporedili na obdobje največ dvanajstih mesecev od tega datuma, podobno kot je

¹ UL L 56, 4.3.1968, str. 1.

² UL L 161, 30.4.2004, str. 11.

³ UL L 317, 16.10.2004, str. 11.

predvideno za korekcijske faktorje, ki se uporabljajo znotraj Skupnosti za plačila in pokojnine uradnikov in drugih uslužbencev Evropskih skupnosti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski faktorji, ki se uporabljajo od 1. julija 2004 za plačila uradnikov, pogodbenega osebja in začasnega osebja Evropskih skupnosti, napotenih v tretje države, kot tudi nekaterih uradnikov, ki so ostali na delovnem mestu v desetih novih državah članicah za obdobje največ petnajst mesecev po pristopu, ki se izplačajo v valuti njihove države napotitve, so določeni v Prilogi.

Menjalni tečaji, ki se uporabljajo za izračun teh plačil, so določeni v skladu pravili za izvajanje Finančne uredbe in ustrezajo datumu, omenjenemu v prvem pododstavku.

Člen 2

1. Ustanove izvedejo retroaktivna plačila, če se plačila zvišajo zaradi korekcijskih faktorjev, ki so določeni v Prilogi.
2. Ustanove izvedejo za obdobje med 1. julijem 2004 in začetkom veljavnosti te uredbe negativne retroaktivne uskladitve plačil, če se plačila znižajo zaradi korekcijskih faktorjev, ki so določeni v Prilogi.

Retroaktivne prilagoditve, ki pomenijo povračilo preveč izplačanega, so možne za obdobje največ šestih mesecev pred datumom začetka veljavnosti te uredbe. Povračilo se lahko razporedi na obdobje največ dvanajstih mesecev po istem datumu.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

	KRAJ NAPOTITVE	Korekcijski faktorji julij 2004
(***)	Afganistan	0,0
	Južna Afrika	69,2
	Albanija	87,7
	Alžirija	83,4
	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	73,5
	Angola	111,4
	Savdska Arabija	86,0
	Argentina	58,0
(***)	Armenija	0,0
	Avstralija	93,7
	Bangladeš	53,0
	Barbados	111,9
	Benin	87,0
	Bolivija	48,2
	Bosna in Hercegovina	72,2
	Bocvana	68,7
	Braziliija	55,1
	Bolgarija	74,0
	Burkina Faso	82,0
	Burundi	0,0
	Kambodža	64,3
	Kamerun	97,9
	Kanada	75,9
	Zeleni rt	74,0
(***)	Čile	69,5
	Kitajska	74,5
	Ciper	100,1

	KRAJ NAPOTITVE	Korekcijski faktorji julij 2004
	Cisjordanija - Območje Gaze	86,0
	Kolumbija	57,5
	Kongo	128,5
	Južna Koreja	90,2
	Kostarika	68,7
	Slonokoščena obala	108,1
	Hrvaška	99,0
	Kuba	88,5
	Džibuti	94,5
	Egipt	45,6
(***)	El Salvador	0,0
	Ekvador	68,1
	Eritreja	39,0
	Estonija	75,2
	Združene države Amerike (New York)	103,5
	Združene države Amerike (Washington)	99,5
	Etiopija	68,1
	Gabon	112,8
	Gambija	36,8
	Gruzija	88,2
	Gana	67,2
	Gvatemala	71,6
	Gvineja	76,6
	Gvineja Bissau	137,0
	Gvajana	57,3
	Haiti	101,4
(***)	Honduras	0,0
	Hongkong	84,2

	KRAJ NAPOTITVE	Korekcijski faktorji julij 2004
	Madžarska	74,4
	Otočje Fidži	70,3
	Salomonovi otoki	80,8
	Indija	47,6
	Indonezija	74,7
	Izrael	88,5
	Jamajka	82,7
	Japonska (Naka)	125,6
	Japonska (Tokio)	133,9
	Jordanija	73,2
	Kazahstan	96,1
	Kenija	72,5
(***)	Kirgizistan	0,0
	Laos	67,4
	Lesoto	72,6
	Latvija	72,4
	Libanon	88,9
(***)	Liberija	0,0
	Litva	73,7
	Madagaskar	56,8
	Malezija	71,4
	Malavi	72,4
	Mali	89,0
	Malta	97,5
	Maroko	82,7
	Mavricij	73,2
	Mauritius	58,2
	Mehika	71,1

(***)

KRAJ NAPOTITVE	Korekcijski faktorji julij 2004
Mozambik	75,5
Namibija	83,4
Nepal	65,3
Nikaragva	64,7
Niger	87,6
Nigerija	69,0
Norveška	125,1
Nova Kaledonija	119,8
Nova Zelandija	0,0
Uganda	71,9
Pakistan	50,1
Papua Nova Gvineja	76,5
Paragvaj	62,8
Peru	78,8
Filipini	47,2
Poljska	69,2
Centralnoafriška republika	109,3
Demokratska republika Kongo	137,5
Dominikanska republika	48,5
Češka republika	80,9
Romunija	49,8
Rusija	102,5
Ruanda	77,6
Senegal	78,7
Srbija in Črna gora	61,8
Sierra Leone	70,4
Singapur	93,6
Slovaška	84,9

	KRAJ NAPOTITVE	Korekcijski faktorji julij 2004
	Slovenija	82,3
(***)	Somalija	0,0
	Sudan	38,6
	Šrilanka	53,6
	Švica	117,3
	Surinam	53,1
	Svazi	70,0
	Sirija	64,3
(***)	Tadžikistan	0,0
	Tajvan	86,1
	Tanzanija	57,9
	Čad	114,2
	Tajska	57,9
	Togo	96,9
	Trinidad in Tobago	69,3
	Tunizija	73,8
	Turčija	78,5
	Ukrajina	92,0
	Urugvaj	58,5
	Vanuatu	114,7
	Venezuela	63,1
	Vietnam	51,0
(***)	Jemen	0,0
	Zambija	47,1
	Zimbabve	51,9

(***) ni na voljo

FINANČNI LIST

1. NASLOV UKREPA

Predlog uredbe Sveta o določitvi korekcijskih faktorjev, ki se uporabljajo od 1. julija 2004 za plačila uradnikov, pogodbenega osebja in začasnega osebja Evropskih skupnosti, napotenih v tretje države, kot tudi nekaterih uradnikov, ki so ostali na delovnem mestu v desetih novih državah članicah za obdobje največ petnajst mesecev po pristopu

2. ZADEVNA PRORAČUNSKA USMERITEV

XX-010102-01

3. PRAVNA PODLAGA

Člena 12 in 13 Priloge X kadrovskih predpisov

4. FINANČNI UČINEK

4.1	OCENJENI DEJANSKI IZDATKI ZA LETO 2004	125.139.579 EUR (10.428.298,25 EUR na mesec) (1)
4.2	Ocena učinka korekcijskih faktorjev iz julija 2004	- 11.814,59 EUR (2)
4.3	Ocenjeni polletni izdatek [(2) x 6]	- 70.887,54 EUR
4.4	Ocenjeni letni izdatek [(2) x 12]	- 141.775,08 EUR
4.5	Učinek v primerjavi z ocenjenim zneskom dejanskih izdatkov [(2) : (1)]	- 0,11329356 %

Ta finančni učinek ne vsebuje učinka na podlagi vmesnih korekcijskih faktorjev, ki jih Komisija določi vsak mesec.